

81. 2 Ук-5

M-54 ОБЛАСНЕ ВІДДІЛЕННЯ ПЕДАГОГІЧНОГО Т ЗАРИСТВА УРСР  
ІВАНО-ФРАНКІВСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ ПЕДАГОГІЧНИЙ ІНСТИТУТ  
ІМЕНІ В.С.СТЕФАНІКА

---

Кафедра української мови

М Е Т О Д И Ч Н А   Р О З Р О Б К А  
З К У Р С У   У К Р А І Н С Ь К О Ї   Д І А Л Е К Т О Л О Г І Ї -  
ДЛЯ ДІАЛЕКТОЛОГІЧНОЇ ПРАКТИКИ СТУДЕНТІВ ФІЛОЛОГІЧ-  
НОГО ФАКУЛЬТЕТУ ПЕДАГОГІЧНИХ ВУЗІВ

/спеціальність "Українська мова і література"/

Івано-Франківськ  
1982

ОБЛАСНЕ ВІДДІЛЕННЯ ПЕДАГОГІЧНОГО ТОВАРИСТВА УРСР  
ІВАНО-ФРАНКІВСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ ПЕДАГОГІЧНИЙ ІНСТИТУТ  
імені В.С.СТЕФАНІКА

---

Кафедра української мови

МЕТОДИЧНА РОЗРОБКА  
З КУРСУ УКРАЇНСЬКОЇ ДІАЛЕКТОЛОГІЇ –  
ДЛЯ ДІАЛЕКТОЛОГІЧНОЇ ПРАКТИКИ СТУДЕНТІВ ФІЛОЛОГІЧ-  
НОГО ФАКУЛЬТЕТУ ПЕДАГОГІЧНИХ ВУЗІВ

/спеціальність "Українська мова і література"/

НБ ПНУС



bn36680



Івано-Франківськ  
1982

Методична розробка підготовлена до друку доктором філологічних наук НИКОНЧУКОМ М.В. і кандидатом філологічних наук ВАКАЛОК Я.Ю.

Рекомендовано до друку секцією філологічних наук редакційно-видавничої ради Івано-Франківського педагогічного інституту імені В.С.Стефаника.

• Відповідальний редактор - професор Ковалик І.І.

Рецензенти: старший викладач кафедри української мови , кандидат філологічних наук - Грещук В.В. ,

старший викладач кафедри педагогіки і методики початкового навчання, кандидат філологічних наук - Пушо Й.Ю.

## В С Т У П

Методична розробка з курсу української діалектології для діалектологічної практики студентів філологічного факультету педагогічних інститутів /спеціальність "Українська мова і література"/ визначається як посібник для збирання народної лексики, що послужить основою при складанні діалектного Словника покутських говорів.

В даній методичній розробці розкриваються питання, пов'язані з побутом – назви хатніх речей, назви предметів освітлення, назви одягу, назви взуття і предметів, що покривають ноги, та назви, пов'язані з їжею.

Методичні рекомендації для збирання діалектного матеріалу, зразки карток, спрощену фонетичну транскрипцію, бібліографію ви знайдете у методичній розробці, виданій Івано-Франківським обласним відділенням педагогічного товариства та Івано-Франківським педагогічним інститутом ім. В.С.Стефаника у 1980 році.

## НАЗВИ, ПОВ'ЯЗАНІ З ПОБУТОМ

### I. НАЗВИ ХАТНІХ РЕЧЕЙ.

1. Загальна назва всього домашнього майна: ме' бл'і, ме' бил'..?
2. Як назив. предмет, що на ньому оплять: лу' жко, лі' гво, по' ст'іл', крова' т'..?
3. Що означає постіль /1. подушки, простирадла; 2. ліжко/?
4. Назвіть основні частини ліжка: поздовжня бокова частина ліжка, спинка ліжка, матра' ц тощо.
5. Як назив. той предмет, що має вигляд мішка, набитого соломкою: матра' ц, с'ін:и'к, м'ішо'к..?
6. Як кажуть: по'душка, поду'шеИчка, п'ідголо'вник, головна' поду'шка, на'сипк'..? Яка різниця у значеннях?
7. Як назив. подушечку для голок: поду'шеИчка, го'льник'..?
8. Як назив. мішок від подушки, що в нього насипається пір'я: всип, на'сип, на'сипка, п'і'рниц'а..?
9. Як назив. те, у що вдягається подушка: п'і'шва, на'волока, на'во- лочка, навл'в'чка..?
10. Що насипається у насипку подушки: п'і'р'і, пух'..?
11. Як назив. те, чим покриваються під час сну: пи'ри'на, ко'удра, коц'..? Пояснити різницю між ними. Подати малюнок.
12. Чим покривається ліжко до сну: прости'рло, про'стин', про'сти- н'я, простира'дло.
13. Як назив. вся постільна білизна: біли'зна, бел'ио', по'от'іл'..?
14. Як назив. те, чим покривається ліжко на день: покрива'ло, де'ка, ка'па, д'іжник'..?
15. Як назив. дотла мебля з поруччям, на якій уночі можна спати, на день складати всередину постіль чи інші речі, а зверху сидіти, як на лаву: б'л'бе'ти'в'я, дива'н'..?
16. Як назив. фабрична мебля із спинкою сидіти одній людині: сіла'ц', стул, сту'ло, сто'лок, крі'сло, крі'селко, ко'рсийк'..?

17. Як назив. довге дерев'яне вмістище зберігати одяг та інші речі: окри'н'а, сунду'к, л'а'да, ку'хро, ку'хор, захо'ванка..?
18. Як назив. сидіння із довгої дошки без спинки і бокових билець на чотирьох ніжках: ла'ука, ла'виц'а, оол'і'н, засл'і'н, скаме'йка..?
19. Як назив. стілець з квадратним сидінням без опинки: табуре'тка, таборе'т, стіле'ць, сту'ла, сиду'лка, ослі'ничк..?
20. Як назив. висувна скринька у столі: шуфл'а'да, шухл'а'да, сто'лик присто'лок, п'ідото'лл'е, от'іл'ни'ця, йа'шчик.
21. Назвіть усі частини стола: но'жка, п'ідно'жник, л'а'да, до'шка, ца'рга..?
22. Чим покривають стіл: ока'те<sup>и</sup>рт', ока<sup>и</sup>те<sup>и</sup>рти<sup>и</sup>на, обру'с..?
23. Як назив. м'які меблі, що на них сідають, лягають: кана'па, дива'н, куше'тка..? Чи є різниця у значенні? Дати опис цих предметів, малюнок.
24. Як назив. сховище для посуду: буфе'т, кре'де<sup>и</sup>нц..? Чи є різниця у значенні?
25. Що означає слово поли'ця?
26. Чи вживається у вас назва гр'єди /настійна поличка на посуд чи білизну/?
27. Як назив. жердина, що на неї вішали одяг у хаті: в'і'шалка, ба'лка, же'ртка, банти'на, пересо'лка, пересо'вка, носи'лка, нас'і'яка, шост, шо'стик, тре'мпел'..?
28. Які ще види вішалок у вас є. Дати опио цих предметів. Малюнок.
29. Як назив. гладенька рівна поверхня, куди дивляться, щоб себе побачити: дзе'ркало, л'у'стро..?
30. Як назив. зубчасте знаряддя на круглім валіку качати суху білдану після прання: рубе'ль, маг'л'і'ука, маг'ілі'ни'ця..?
31. Що означає слово рубе'ль?

32. Як назив. наповнений жаром /чи електричний/ металевий прилад прасувати білизну, одяг: зал'ї'зко, пра'ска, ут'у'г, швор...?
33. Як передається дія "вирівнювати праскою": прасува'ти, ут'у'жити, гла'дити...?
34. Як назив. в'язка гілок замітати підлогу: в'ї'ник, помело', м'їте'лка...?
35. Як назив. старий віник: дерка'ч, др'апа'к, др'апа'ч, карачу'н...?
36. Як назив. великий віник на дерев'янім держаку підмітати подвір'я: м'їтла', поме'ло'...?
37. Як назив. зметений чи не зметений бруд, рештки чогось розсипаного в хаті, на подвір'ї: смит':е', бруд...?
38. Як назив. дерев'яне знаряддя з ручкою вибивати білизну під час прання: пра'н:ик, прац, пра'чка, плеска'ч, вал'о'к...?
39. Як назив. дорожня скринька з ручкою, віком і замком: вал'ї'зка, че'мода'н, сунду'к...?
40. Як назив. механізм, що вимірює плин часу: годи'н:ик, дзига'рок?
41. Як назив. рухоме ліжко для малої дитини: коли'ска, би'халка, л'у'л'ка...? Пояснити види дитячих ліжок. Подати малюнки.
42. Як назив. триніжок, що на ньому підвішується колиска: п'я'ло, п'я'ла, трояни', тр'охно'га, тага'н, тагани', штанда'ри, понож'ї', колубе'я', со'шки, кий'ї', цепки', ди'би, ри'Гала, дри'Гала, стати'ла, оре'ла...?
43. Як назив. одна з чотирьох мотузок, що на них підвішується колиска: ве'рве'чка, поворо'зн'а, оч'ї'пка, вужо'вка, шнуро'к...?
44. Що означає ве'рвечка, верве'чка: 1. 'вірвовочка, мотузка / в загальному значенні/ ; 2. одна з чотирьох мотузок, що на них підвішується колиска ; 3. лико, скручене в коло ...?
45. Як назив. посуд, у який висаджують хатні квіти: вазо'нок, горло'к...?

46. Назвати види рослин, які ростуть у вазонах: ф'і'кус, таба'к..?  
Чи не називають словом 'вазо'н' і ту рослину, яка росте у вазоні і посуд разом.
47. Як назив. посуд, що в нього ставлять квіти у кімнаті: фла'ко'н, ва'за..?
48. Як назив. рушник для туалету: рушни'к, ручни'к, витире'льник, полоте'нце..?
49. Як назив. рушник з дотикального кінця полотна: тр'іпка'ч, стрепка'ч, страпка'ч, драпка'ч, трюни'к, окарв'ч, оста'нок, оста'ток. рв'штка, ри'з'з'в..?
50. Як назив. довга вузька тканина, що кладеться на підлогу в тому місці, де найбільше ходять: х'ідни'к, полови'к, вир'і'тка..?
51. Чим ще застеляють підлогу: кили'м, дива'н..?
52. Чим завішують стіни кімнат: кили'м, ковйо'р..?
53. Як кажуть: кле'но'пка, цире'те, цера'та..?
54. На чому висять занавіски на вікнах: карн'і'з, же'ртка..?
55. Як назив. пристосування виймати горшки з печі: рога'ч, рогач'і', роже'н, рожни'к, ви'ла, ви'лки, вило'шник, вило'чник, видоле'шник, охва'т, о'дж'і..?
56. Як назив. його ру'чка: вило'шник, вило'чиц'я, вилков'і'йник, виличи'ще, вилко'вис'ко, рогачи'лно, йо'мошник, держачи'д'но, тро'нок, черешо'к, штил'..?
57. Як назив. пристосування виймати сковороду з печі: ча'пка, чапила', цапела', чеп'і'лка, чепел'га', чапл'і'я', чепл'і'йник, чапл'і'яна, йо'мка, хва'тка, ухва'т, охва'т, ла'па, соба'чка, поп'і'кач, впеча'йка..?
58. Як назив. видовбане з дерев корито очищати зерно: но'чви, но'чо'вки, начо'вки, но'чови, но'чв, корч, не'ц'ки, опа'лки, опа'лушки, вагони', в'і'йалка..?



59. Як назив. маленька циліндрична луб'яна коробочка: козубе'ць, козубе'н', козубе'н'ка, лу'бка, луб'я'нка, на'б'ірка, наби-ру'шка, годни'к, коробо'чок, пуде'лко..?
60. Як назив. така ж коробочка з бересту: берест'я'нка, берес'н'у'к, бережн'я', вере'н'ка, лут'я'нка, ко'зуб, козубе'ль'ка, коробо'ць..?
61. Як назив. дерев'яна довбана посудина циліндричної форми: ка'дка, каду'шка, каду'бка, кадо'вбчик, катлу'ба, лу'бка, до'вбанка..?
62. Як назив. діжка, виплетена з соломи: соло'м'яник, соло'м'янка, соло'мник, д'і'жка, савни'к, кузу'б, козубе'н'ка, ва'с'ік, са-пе'тка, сафе'тка..?
63. Як назив. діжка для зерна: ои'панка, д'і'жка, ка'дуб, ка'довб, кадо'вка, бо'чка, варова', бо'чка, полу'бочок, бо'дн'я, ва'с'і'к, на'сипка, шчан, ганта'л..?
64. Як назив. кругла коробка, зігнута з широкої пластини і підшита дном: коро'бка, лежб'і'н', лазбе'н', лазбе'ник, лу'бка, облуд'бка, голу'банка..?
65. Як назив. коробка, плетена з соснових пластин: коро'бка, ко-ші'л'..?
66. Як назив. широка платина із соснової заболони, що в неї плетуть коробку: дра'н', дра'ни'ця, луб, ла'па, ли'ко, лик, пла'хта, д'я'жка, до'шка, го'нтина, дра'зка, со'она..?
67. Як назив. лозина, роздерта надвое: лоза', до'зка, лози'на, си'лозина, ви'тка, дубе'ць, полови'нчик, роки'та, лубо'к, в'ій..?
68. Як назив. фарфорова чашка: ча'шка: ш'і'л'іжа'нка, кул'іжа'нна..?
69. Як назив. металева посудина лити воду: ква'рта, ку'хол', коре'ць, питу'н, кру'жка, ко'новка, карва'тка, ку'бок, рунде'лик, ча'шка..?
70. Як назив. ведика ложка розливати Їжу в горшка, каструлі в таріл-ку: поло'ник, ополо'ник, поло'вник, черпа'к, ко'хля, ко'хла, варе'шка, варо'ха, варе'ха, вару'ха, ковга'нка..?

71. Як назив. металевий горщик: чаву'н, чаво'н, сага'н, зал'із'н'а'к, кага'нец', кри'нец', каза'н..?
72. Як назив. металева, дерев'яна або череп'яна накривка на посуд: на'кривка, кри'шка, кружо'к, по'кришка..?
73. Як назив, кляпоть тканини мити посуд: ганч'і'рка, ганче'рка, в'і'хот', в'і'гот', ве'кот', в'і'хтик, шма'тка, тр'а'пка, ону'ча, сти'рка, кл'а'чок, моча'лка, ми'йник, квац'..?
74. Як назив. кругла металева мілка посудина, що на ній смажуть або печуть харчові продукти: сковорода', сковрода', шкворода', пете'л'н'а, пате'л'н'а, жаро'вн'а, ро'ндел', ренде'лик, ча'ра, ола'дник, ола'дниц'а, фендело'вка..?
75. Як назив. прямокутна сковорода з листового заліза випікати пір'іжки: де'ко, де'чко, де'чка, бл'а'ха, жаро'вн'а, про'тива, про'стверн'а, про'терн, пате'л'н'а, лоха'н'а, бре'тван..?
76. Як назив. кухонний прилад терти овочі: те'рка, те'ртка, та'рка, терту'ха, терту'шка, торту'шка, дра'чка..?
77. Як назив. обплетена лозою велика пляшка для вина, самогону, олії керосину: плете'нка, плетни'к, плетени'к, плету'х, плиту'н, бутел', бутл'а, бути'лка, сул'і'я', п'ятери'к, кувши'н, че'т-верт', гуса'к, ко'шик, Гре'йсар..?
78. Як назив. коркова втулка затикати пляшки: ко'рок, про'бка, за'т-кало, за'тичка, ч'іп..?
79. Як назив. дерев'яна втулка затикати барило, бочку: ч'іп, чо'пик, чопо'к, чапо'к, за'ткало, за'ткал'це, зати'кало, за'тичка, про'б-ка..?
80. Як назив. скляна циліндрична посудина з широким горлом на ріди-ну, консервування: сло'й, сло'йик, сло'йчик, ба'нка, бака'л, бало'н, стекл'а'нка, ф'іл'іта'нка..?
81. Як назив. сжоловий прилад із зубами наколювати їжу: ви'лка,

- виде'лка, виде'лко, виде'лиц'а..?
82. Як назив. ніж із дерев'яною ручкою: коло'дочний ніж, коло'дочка, коло'дка, колода'ч, колода'н, теса'к, к'і'сна..?
83. Як назив. ручка ножа: черево'к, ру'чка, коло'дка..?
84. Як назив. металева частина ножа, призначена для різання: ле'зо, ле'з'во, ле'зв'іє..?
85. Як назив. гостра частина леза: в'істр'а, го'стре, гоотривіє'..?
86. Як назив. дерев'яна миска: ми'ока, ми'са, бл'удо, ковга'нка..?
87. Як назив. посудина доїти корів: д'ійни'ця, д'ійни'чка, дойо'нка, водою'нка, в'ідро'..?
88. Як назив. матерія проціджувати молоко: ц'іди'лка, пади'лка, ц'іди'лок, плат, п'і'лка..?
89. Як назив. висока звужена вгору глиняна посудина на молоко: глек, гле'чик, гладу'щик, гладу'шка, глади'шка, кувши'н, жбан, збан, жба'нок, зба'нок, горла'шка..?
90. Як назив. посудина збивати масло: би'йка, бо'йка, бийа'нка, бойни'ця, маслобо'йка, масни'ця, масни'чка, мас'ля'нка, мас'ля'нок, колоту'шка..?
91. Як назив. торбинка зі скошеною нижньою частиною віддаювати сир: во'рок, во'рочок, си'рник, зада'вник, оскода'вець, оско'ви'к, боскови'к, отки'дач, р'іжко'к, то'рбочка, клино'к, клина'ч, клино'вач, рука'в..?
92. Як назив. товкач розтирати мак, пшоно, сідь: маког'і'н, товка'ч, товка'чка, товку'шка, кача'лко, кача'лочка, илчи'р, мйа'це, молашт'і'вка, довбе'шка, ска'лка..?
93. Як назив. глибока череп'яна посудина розтирати мак, пшоно, сідь ми'са, мак'і'тра, макоте'рт', макоте'р, мак'і'трик, молча'р, молча'рка, молча'рик, лоха'н', ве'ртка, верт'а'га, ри'нка..?
94. Як назив. велика макітра: лоха'н', лохо'на, верт'а'га, мак'і'тра, макот'о'р..?

95. Як назив.продовгувата лопаточка розмішувати варення: лопа'тка, лопа'точка, м'іша'лка, копи'стка, ло'жка, варо'ха..?
96. Як назив.невелика діжка для питної води: д'і'жка, варова' д'і'жка, вод'а'нка, ка'дка, каду'шка, це'бер, цо'бер, себе'рка, це'брик, к'іл'а'рниц'а..?
97. Як назив.дерев'яна посудина заквашувати капусту, огірки, помі- дори: д'і'жка, варова' д'і'жка, варовни'ц'а, бо'чка, ка'дуб, ка'д'іб, ка'дка, каду'бчик, капус'т'а'нка, борщ'і'вка..?
98. Як назив.камінь, що ним пригнічують кружки в діжді з квашеними овочами, ворочок із сиром: ка'м'і н', гн'іт, нагн'і'т, пригн'і'т груви'ло..?
99. Як назив.діжка з кришкою на сало: бо'дн'а, ку'бел, кубе'лець, ка'дуб, д'іжа', сал'ниц'а, салова' д'і'жка, ква'скаг'?
100. Як назив.дерев'яна кругла посудина годувати худобу: р'а'жка, уша'к, це'бер, цо'бер, лоха'н', лоха'нка, поставе'ць, шапли'к..?
101. Як назив.дерев'яне відро витягати воду з колодезя журавлем: лу'тн'а, це'бер, себе'рка, циба'рка, цебро', бад'д'а', бад'і'й- ка, в'ідро', ку'бло, ка'дуб, барба'рка, чо'плик..?
102. Як назив.пристосування носити двоє відер води: коро'мисло, ко- ро'мисел, коро'мис'ол, бовку'н, йармо'..?
103. Як назив.обід сита і решета: обича'йка, обича'йко, обиче'йка, об'і'чка, обв'і'чко, в'і'ко, в'і'чко, о'б'ід, луб, о'блукко, о'блукка..?
104. Як назив.дерев'яна посудина готувати тісто: д'іжа', д'і'жка, п'і'кна д'і'жка, п'і'кал'на д'і'жка, п'і'канка, хл'і'бна д'і'жка..?
105. Як назив.плетена з рогами сумка: к'іш, ко'шик, кошо'лка, кош'і' л', коше'лик, плету'шка, корзи'на, в'іре'йка..?
106. Як назив.плетене з дубців вмістилище на ягоди, гриби, яблука та овочі: ко'шик,кузово'к..?

107. Як назив.розвилистий стовп сушити горшки: суши'лка, к'іло'к, соха', со'хур, со'шка, розсо'ха, сто'впчик, стовпе'ць, ро'жки, рога'ч, рога'лик, рога'л', козе'л, рстро'вка, в'іша'к, в'і'шалка..? Які ще хатні предмети ви знаєте?

## П. НАЗВИ ПРЕДМЕТІВ ОСВІТЛЕННЯ

108. Чи світили у вас лучиною? Які були для цього пристосування?

Як вони називалися?

109. Як назив.пристосування світити, що складалося з мішка-димохода /або кадуба-димохода/ і металевого переплюту для лучини і жару: по'св'іт, посв'і'тка, ко'мин, комино'к, коmano'к, лучни'к, лучи'тник, ду'дар, курни'к, ди'тник, све'так, св'і'тло, св'іти'ло, кагано'к, жел'і'за..?

110. Як назив. металевий перепліт, що на ньому горить дучина: луч'ни'к, оча'г..?

111. Чим ще можна освітлювати хату?: св'і'чка. Види св'ічок /за призначенням, за виготовленим матеріалом/. Як назив.частини свічки?

112. Як назив.скло до газової лампи: цил'і'ндри'р, шкло, скло, стекло'..?

113. Що наливається у газову лампу: на'фта, газ, кирас'і'н..?

114. Як кажуть: Гн'іт, ф'іт'іло'к..?

115. Які ви ще знаєте предмети для освітлення..?

## Ш. НАЗВИ ОДЯГУ

### I. Загальні назви

116. Як назив.сукупність верхнього чи нижнього одягу, в якому ходять, працюють /загальна назва/: о'д'яг, од'я'га, оде'жа, у'б'ір, убра'н'є..?

117. Як назив.старий, поношений одяг: лахма'н, дра'нка, дра'нт'є, ри'нд'є, ри'з'є, ла'хи, лахм'і'т'є, ла'йно..?

118. Як кажуть: од'яга'тис', у'бира'тиси, уд'іва'тиси..?

119. Як назив. процес старанного одягання: ви'франчує'а, розод'і'у-  
о'а..?
120. Як назив.спідний одяг: біли'зна, бел'йо' , шма'т'е, пла'т'е..?

## 2. Назви жіночого одягу

121. Чим пов'язують жінки голову: ху'стка, хусти'на, плато'к..?
122. Як відрізняються назви хусток у залежності від матеріалу, розміру, кольору і призначення? Подайте опис і малюнок.
123. Які вживаються назви хусток в залежності від форми і розміру..?
124. Як назив.китиці біля хустки: то'роки, фре'нз'і, мохр'і'..?
125. Що таке шал', ша'л'ок, ранту'х. Яка різниця у значенні і вживанні?
126. Як назив. головний убір, що ним колись жінки пов'язували голову оч'і'пчик, оч'і'пок..?
127. Як кажуть: зав'яза'тис'а/и/, закрути'тис'а/и/..?
128. Які ще жіночі головні убори у вас є: капе'л'у'х, ша'пка..?  
Різниця у їх значенні? Подайте схематичний малюнок.
129. Як назив. опідню жіночу сорочку: соро'чка, номб'іна'ц'їя,  
га'л'ка, кушу'л'а..?
130. Як кажуть: ста'н'ік, л'і'ф'ік..?
131. Як назив. верхній одяг з рукавам /різної довжини/, який одягають зверху комбінації: соро'чка, ко'фточка, бл'у'за..? Поясніть різницю у значенні і вживанні. Подайте малюнок.
132. Як назив. вишиту жіночу сорочку: ви'ши'юка, украї'нка, гуцу'лка..?
133. Як назив. жіночий верхній одяг від пояса вниз: сп'ідни'ц'а,  
йу'пка..?
134. Що означає запаска? Подати схематичний малюнок.
135. Чи має окрему назву нижня спідниця: га'л'ка..?
136. Як назив. верхній суцільний жіночий одяг, що поєднує кофту і спідницю: сук'е'нка, су'кн'а, пла'т':а, бу'нда..?
137. Як назив. суцільне плаття без рукавів: сафа'н, бу'нда..?

138. Які існують назви ґартухи: ґарту'х, ґартушо'к, пе<sup>н</sup>ре'дник..?
139. Як назив. вставка у платті чи блузі: уста'ўка, ман'і'шка, ґе'отка..?
140. Як назив. клинець, що його вставляють у рукави сорочки: клин, клине'ц', ла'стка, ла'ска, ла'стовиц'я, розто'чка..?
141. Як назив. оборку на платті чи кофті: обо'рка, р'у'шка, шл'а'рка..?
142. Як кажуть: ко'ўн'ір, ко'м'ір, воротни'к..?
143. Як назив. одяг без рукавів, який жінки носять поверх блузки: безрука'ўка, к'іпта'р..? Різниця у значенні.
144. Що таке "кам'ізе'л'ка"?
145. Як назив. осінній одяг з підкладкою або без підкладки: кост'у'м, жак'е'т, розл'іта'йка..? Різниця у значенні.
146. Як кажуть: пал'то', плащ, ку'дн'я..? Різниця у значенні?
147. Як назив. верхній короткий зимовий одяг: ку'ртка, тажу'рка, сарда'к, кужушо'к..? Яка різниця у значенні?
148. Як назив. верхній довгий зимовий одяг: пал'то', плащ, ґу'тро, шу'ба..? Яка різниця у значенні і вживанні.

### 3. Назви чоловічого одягу

149. Як кажуть: соро'чка, кошу'л'я, руба'шка, репе'ха..? Чи є різниця у значенні?
150. Що одягають чоловіки під сорочку: ма'йка, га'л'ка..?
151. Як кажуть: бр'у'ки, штани', спо'дн'і, нагави'ц'і..?
152. Як назив. спідні штани: сп'і'дники, сп'і'дн'я, ногави'ц'і; кал'со'ни..?
153. Як назив. короткий верхній одяг з підкладкою: марина'рка, п'івжа'к..?
154. Як назив. чоловічий одяг, що складається з піджака і штанів: кост'у'м, ўбра'н'є, а'ндуг..?
155. Як назив. вузька ремінна стрічка підперезувати штани: пасо'к, рем'і'н', че'рес..?

156. Як назив.калитка, вшита в одяг, або пришита до нього для дрібних речей: карма'н, кише'н'а..?
157. Що пришивається до одягу, щоби його можна було повісити: в'іша'к..?
158. Що таке па'зуха..?
159. Як назив.одяг без рукавів, який одягається під піджак: хам'ізо'л'ка, ве'ста ..?
160. Як назив.те, що чоловіки зав'язують для краси під ковнір сорочки: крава'тка, га'лстук..?
161. Що ще носять чоловіки замість галстука: ба'бочка, му'шка..?
162. Як назив.те, чим запинається ремінь: пр'е'жка, спр'а'жка..?
163. Як назив.те, що закладається на плечі і підтримує штани: підві'а'з ки, шле'йки, п'ідт'а'жки..?
164. Як назив.чоловічий верхній короткий одяг, пошитий на ваті або іншому теплому матеріалі: кур'тка, куфа'йка..?
165. Як назив.верхній довгий літній одяг: плащ, пал'то'..?
166. Як назив.верхній довгий зимовий одяг: пад'то', фу'тро..?
167. Як назив.верхній довгий і широкий чоловічий одяг з домотканого сукна: сви'та, с'ір'а'к..?
168. Як назив.верхній одяг, пошитий із шкіри овець: кужу'х..?
169. Що означає "жупа'н"? Дати опис.
170. Що означає "кафта'н"? Дати опис.
171. Як назив.обшитий в одязі отвір для гудзика: пе'тл'а, пите'д'ка, д'і'рка..?
172. Як назив.тканина, підшита з вивороту одягу: фу'тро, п'ідбі'й..?
173. Як назив.передня /права або ліва/ частина розстібненого верхнього одягу: пола', край..?
174. Як назив.шматок тканини чи шкіри, що нашивається на діряве або витерте місце в одязі чи взутті під час ремонту: ла'тка, лв'та, ла'па, ла'пик, пла'тка, запла'та, на'шивка..?



175. Як передається дія "ремонтувати одяг": лата'ти, ла'годити, ла'пити, ламп'і'чити, кр'іпи'ти..?
176. Як назив. одяг військових /загальне назва/: уба'н'е, мунди'р..?
177. Що одягається на руки зимою: ва'р'ішки, рукави'ці..? Дати малюнок і опис.
178. Як назив. круглий літній чоловічий убір на голову: ка'шк'іт..? Подати малюнок.
179. Як назив. хутрянний, смушев'ий чоловічий убір на голову: ш'е'пка, вуша'нка..? Різниця у значенні.
180. Як назив. чоловічий головний убір з крисами: капе'л'у'х, шл'а'па, брил'..?
181. Як назив. чоловічий солом'яний головний убір з крисами: криса'н'а, брил'..?
182. Як назив. одяг, що його носять тільки у святкові дні: св'і - то'шне уба'н'е', св'ітко'ве, не'д'і'л'не..?
183. Як назив. одяг, що його носять кожний день: буде'н'е уба'н'е робо'че..?
184. Як назив. мішечок з тканини або шкіри на тютюн: капшу'к, ка-ли'тка, кісе'т, кіше'т, мошо'нка, папу'ша, ка'йстра..?
185. Як назив. подвійний мішок для речей, що перекидається через плечі: биса'ги, со'кви, са'кви..?
186. Як назив. мішечок на харчі, речі та ін.: та'йстра, то'рба..?

#### 4. Назви литячого одягу

187. Як назив. довга стрічка з тканини повивати немовля: повива'ч, пов'і'йник, сповива'л'ник, повито'к, сповито'к, пасо'к, по'яс, л'є'нта, стр'і'чка..?
188. Як назив. невеличка полотнина загортати немовля: пел'о'нка, пел'у'шка, п'і'лка, пал'і'нка, пел'у'ха, пла'хта, шу'ота..?
189. Як назив. вузька кольорова смужка тканини, яку дівчата вплітають у коси: стр'і'чка, сто'ножка, л'є'нта, к'існи'к, би'нда,

п'ї двичка, ск'їн'д'а'чка, запл'о'тка..?

190. Які ще назви дитячого одягу вам відомі? Назвіть їх. Дайте опис.

### 5. Назви прикрас

191. Як назив. жіноча вушна прикраса: ку'л'чики, серйо'жки, кугутки'..? Які види ви знаєте?
192. Як назив. намизані на нитки кольорові кульки - жіноча прикраса на шию: нами'сто, пац'о'ри, пац'о'рки, бу'си, кора'л'ї, б'ї'сер, зани'зки, пере'лки..? Чи є різниця у значенні і вживанні?
193. Назви яких ще жіночих прикрас на шию ви знаєте: ожире'л'є, це'почка, куло'н..? Яка різниця у значенні і вживанні?
194. Як назив. різні шпильки до волосся? Подати опис і малинок кожної.
195. Як назив. вінчальне кільце на палець руки: обру'чка, пер'оти'н'..?
196. Як назив. кругла коштовна прикраса на пальці руки: пе'рстин', перстине'ц' ..?
197. Як назив. прикраса, що її жінки одягають до сукенки або до блузки: бро'шка, шпиль'ка ..?
198. Назвіть прикраси жемчугом, бісером і т.ін.
199. Назвіть різні прикраси із мережива.
200. Що це "кору'нка, коро'нка". Дати малюнок.
201. Що назив. "фел'ба'нк'ї"?
202. Як назив. ряд вислих ниток або шурків на краях рушника, хустини, скатертини, прапора, вимпела: тороки', торонки', фре'нз'л'ї, мохри', мохреч'ї', пац'о'рки, ки'тиц'ї..?
203. Як назив. різне вишивання кольоровими нитками: ви'шив'ка, виши'к'є', га'фтоўка..? Пояснити різні види вишивок.
204. Як назив. те, що наречена одягає на голову під час весілля, сплетене з мірти і квітів: в'їно'к..?
205. Що це одягає наречена на голову: ве'д'ло'н, фата'ї'..?

1У. Назви взуття і предметів, що покривають ноги

206. Загальна назва: о'був, обу'вка, обут'е!, обу'ток, взут'е!,  
взува'н'е...?
207. Як назив. зношене взуття: шкарб'ята, розто'пки...?
208. Як назив. зношені постолі: розто'пки, осто'пки, опо'рки,  
тре'пи, ви'ступці!..?
209. Як назив. шкіряне, в основному жіноче, взуття, що охоплює всю  
гомілку: чо'боти, хода'ки...?
210. Як назив. верхня висока частина чобота: хол'е'ва, нагави'ц'я...?
211. Як назив. задня тверда частина чобота /чи іншого взуття/, що при-  
лягає до п'яти, нога: луб, за'дник, зап'я'тник, закаблу'к, за-  
пра'в, запра'ва...?
212. Що означає "бо'ти"?
213. Як назив. тверда груба набивка на підшві взуття під п'яткою:  
каблу'к, опча'с, куро'к, п'ідко'рок...?
214. Як назив. нижня тверда частина взуття від носка до закаблука:  
п'ідо шва...?
215. Що означає "п'ідо'шва"?
216. Як назив. шкіряне взуття з короткими халявами /жіноче і чоло-  
віче/: че'ра'ви'ки, чрви'ки...?
217. Як назив. шкіряне низьке закрите взуття /жіноче і чоловіче/:  
ме'шти, ту'флі...?
218. Як назив. туфлі з відкритою п'ятою і пальцями: босоно'жки...?
219. Як назив. взуття на дерев'яній підшві: дерив'е'к'е, дере-  
в'я'шки, дерев'я'нки, ви'ступці, тре'пи, шл'о'панки, пати'в-  
ки...?
220. Як назив. взуття з гуми: гума'ки, кало'ш'і, бо'ти...? Різниця  
у значенні. Дайте малюнок.
221. Як назив. взуття з вовни: ва'л'інк'і, ката'нк'і...?
222. Як назив. взуття, що в ньому ходять у квартирі: та'почки,  
панто'флі, ка'пці...?

223. Що означає "постоли"? Дайте опис і малюнок.
224. Як назив.один із шнурків, що ним стягують на ногах постоли: во'лока, ли'ка, обо'ра, обо'рка, шнуро'к..?
225. Як назив.взуття, вишитене з лика: з'лаки', ла'пті', стопа', постоли', посте'д'ники..?
226. Як назив.виготовлена з дерева форма ступні: копи'т, копито', колсду'ка, коло'дка, колод'а'нка, копи'л, копи'ло, кул'ша'..?
227. Як назив.отвір у черевиках для шнурків: д'і'рка, д'у'ра, б'цьо
228. Як назив.те, що прибивається на підшву після її сходження: во'д'а, зол'і'ўка..?
229. Що потрібно зробити з взуттям, якщо зітреться підшва: зол'у'ати ти..?
230. Як назив.дерев'яний шевський цв'яшок: шпиль'ка, цвях, цв'як, клине'ць, к'іло'чок, гвозд', штихт'..?
231. Як назив.інструмент, яким робляться дірки: шило'..?
232. Як назив.те, чим мажуть взуття: па'ста, крем, гутап'і'н..?
233. Як назив.прилад, за допомогою якого знімають взуття: пе'сив, р'іжо'к, ко'ник, ло'жечка..?
234. Як назив.те, чим шнують черевики: шнурки', шнур'іўки'..?
235. Яке це взуття у вас носять. Назвіть його. Дайте опис і малюнок.
236. Як кажуть: панчо'хи, чулки'..?
237. Як назив.пачохи до колін: підксл'і'нки, го'д'я'..?
238. Як кажуть: шкарпе'тки, носки'..?
239. Як назив.куски матеріалу, яким завивають ноги для взування в чоботи: ону'чі', порт'а'нки, суко'нки'..?
240. Як назив.процес закладання взуття на ноги: вузува'ти'..?
241. Як назив.процес знімання взуття з ніг: роззува'ти'..?
242. Як говорять, коли ходити без взуття: босон'і'д, на бо'со'..?
243. Назвати всі процеси, що зв'язані з виготовленням і ремонтом взуття: ши'ти, лата'ти, што'пати, ло'пити'..?

244. Назвати предмети і знаряддя праці, які використовуються при виготовленні взуття: молото'к, коло'дка..?
245. Розпитайте інформаторів про найдавніше взуття, яке носили в даних краях. Дайте докладний опис і малюнок.

У. Назви, зв'язані з їжею.

І. Загальні.

246. Загальна назва: їда', йі'жа, стра'ва, харч..?
247. Загальна назва часу прийому їжі: а/ ранком: сні'да'нок, за'ут-  
рак..; б/ в обід: об'ї'д..; в/ вечером: вече'р'я, у'жин, кол'а'-  
ц'їя..а..?
248. Який смак має цукор: соло'дкий..?
249. Який смак має сіль: соле'ний..?
250. Який смак має полин: гі'рки'я..?
251. Який смак має кисла капуста: квасни'я, ки'слий..?
252. Який ще смак вам відомий?
253. Як кажуть: апет'ит, хоть..?
254. Як передається дія "Істи для проби, для визначення смаку":  
пробува'ти, коштува'ти, ку'шати, спита'ти, запита'ти..?
255. Як кажуть: ковта'ти, глота'ти, ли'гати..?

2. Назви певних блюд.

256. Як кажуть: суп, зу'па, борщ? Різниця у значенні.
257. Назвати всі різновидності супу у залежності від навару, на  
якому приготовлений:  
а/ на курятині: бул'йо'н, ро'с'їд..?  
б/ на рибі: йу'шка, уха'..?  
в/ на м'ясі: м'ясни'я..?
258. Як назив. суп з грибами: гри'бниц'я..?
259. Як назив. суп з капустою: капу'сн'я'к..?
260. Як назив. суп з картоплею: картопл'я'нка..?

261. Як назив. суп з гороху: горо'ховий..?
262. Що таке "шч'і"? Дати опис.
263. Що таке "окро'шка"? Дати опис.
264. Які ще супи ви знаєте? Опишіть їх.

### 3. Назви напиктків

265. Загальна назва алкогольних і спиртних напиктків?
266. Як кажуть: гор'і'ўка, бра'га, сиву'ха..? Різниця у значенні.
267. Як кажуть: вино!..? Які сорти вин у вас є?
268. Що таке "пи'во"? Дати опис.
269. Як кажуть: квас..? Способи приготування квасу, його оцінка за якістю.
270. Назвати різні напиктки з фруктів та ягід: сок, ко'мпот, йа'г'ід-ник, кис'і'л'..? Побити різницю у значенні і вживанні. Дати опис.
271. Що таке "ка'ва"?
272. Як назив. "чай"? Різні види чаю. Дати опис.
273. Як назив. те, чим солодиться кава; чай: цу'кор, цу'к'ер..?
274. Як кажуть: окр'і'п, укр'і'п, кип'ато'к..?
275. Назвати вироби з різних ягід: соки, варення, різні десерти. Дати опис.
276. Що таке "вода' "? Яка є вода: звича'йна, про'ста, м'інира'л' - на..? Дати опис.

### 4. Назви блюд з муки

277. Як кажуть: мука', мли'во, борошно'..?
278. Як передається дія "робити розчину на хліб": розчин'э'ти, упра'вити..?
279. Як назив. кусочок рідкого дріжджового тіста, залишеного для майбутньої заправки: за'киска, причи'н, причи'на, квас, заква'ска, п'ідква'ска, завда'ча, ро'зчина, по'скр'ібок..?

280. Як назив. спечений з прісного тіста кусочок: палани'ця.  
кожж..?
281. Що робиться з тістом, якщо його розчистити на хліб: ки'сни,  
п'ідхо'дит, росте'..?
282. Як назив. хліб: хл'іби'на, буха'нка, бу'лка..?
283. Як назив. м'яка частина хліба: м'яку'шка, м'яа'куш, м'яки'ш..?
284. Як назив. кусочок печеного хліба, відрізаного на самому краю:  
окра'йец', ц'ілу'шка, лобо'к, лоба'шка, рожо'к, осу'шчик,  
горба'шка, зати'л'ник..?
285. Як назив. надкушена частина хліба: ку'се'н', куса'к..?
286. Як назив. відрізаний ножом плоский кусочок печеного хліба:  
гр'і'нка, ски'ба, ски'бка, лу'ста, лу'стка, лупе'тка, кру'м-  
ка, барда'..?
287. Що означає "ски'ба"?
288. Як кажуть: ви'с'іуки, грис, о'труби..?
289. Як назив. наввидкоруч спечений хліб: вихвате'ць, пе'ре'п'ічка,  
перене'чка, ви'хопець, п'ідпа'лок, запа'лок, сковоро'дник,  
пате'л'ник, п'ідюло'нок, п'і'шчик, шу'цьк..?
290. Як назив. великий кусок хліба: бука'та, кава'лок, шмат, шмато'к,  
лупе'т, лупе'та, па'йда, ба'йда, барда', кру'мка, окру'шок..?
291. Як назив. погано випечений хліб: боц, глевки'й хл'іб..?
292. Як назив. білий пшеничний хлібець: ба'лка, бу'лочка..?
293. Як назив. пшеничний хлібчик у вигляді кільця: бу'бляк, бара'н-  
ка..?
294. Як назив. густа страва з кукурудзяного борошна: куле'ша, мама-  
ля'га..?
295. Як назив. страва, зварена з крупів різного роду: ка'ша, кул'іш?
296. Як назив. невеликий відварений кусок тіста, начинений сиром:  
капустою тощо: пир'і'г, варе'н:ик, галу'шка..?
297. Як назив. страва, приготовлена розмішуванням і розтиранням бо-  
рошна на дрібні кульки та всипанням їх у кип'ячу підсолону  
воду або молоко: за'тирка, су'канка..?

298. Як назив.тонкий скручений млинець: нал'і'сник, зави'вал'ник, зави'ваник, зави'ванец', заве'ник, заве'ртуха, мми'шка, си'рник, нака'тник, л'іни'вець, ле'жен', зал'і'ван'ік..?
299. Як назив.товстий прісний млинець: м'чине'ць, блине'ць, гречу'шок, со'дик, со'дник, пла'цок, пр'іс'н'а'к, ола'док, пампу'шка, пате'л'ник..?
300. Як назив.картопляний млинець: деру'н, дра'ник, ди'рник, драпа'ник, драча'ник, драч, драпа'ч, жилу'н, бул'б'гани'й млине'ць, ле'жен', лопу'н, п'ідпа'лок, коструба'ч, оску'банец', оску'банец', картохл'а'нец', марго'шник, пла'цок, пла'точка, терту'шник, драпу'а, брику'н, тарко'ванец', кни'гел', пампу'шка, бец, сине'ць..?
301. Як назив.зажарка: за'кришка, за'товка, зажа'рка..?
302. Як назив.відварену або спечену молоду кукурудзу: пе'чухи', бара'нчик'і..?
303. Як назив.хліб, спечений з кукурудзяної муки: мала'й, мела'й..?
304. Як назив.страву з вермішеллю, запечену з яйцем і варенням: ба'бка, ба'ба..?
305. Як назив.вироби з солодного тіста, печені у смальці чи олії: пампу'шки, пампухи'..?
306. Чи мають окремі назви печені пироги залежно від начинки?  
Дати опис.
307. Що означає вираз "кола'ч"? Пояснити значення і дати опис.
308. Що означає стру'цил'..?
309. Яке ще печиво у вас роблять. Подати назву і опис.
310. Як передається дія наповнювати посудину рідкою стравою /си'пати, л:'а'ти/, густою стравою /си'пати, і'сипа'ти/..?



5. Назви м'ясних виробів

311. Загальна назва м'яса, яка йде для приготування їжі: м'ясо, к'їстка, м'яку'т'..? Пояснити значення.
312. Назвати сорт м'яса у залежності від частини туші: груди'нка, окоро'к, по'л'адвиц'а..? Пояснити значення.
313. Як назив.м'ясо з корови, бика: воло'ве, гов'я'дина..?
314. Як назив.м'ясо з Сарана, вівці: бара'нина..?
315. Як назив.м'ясо з телят: те'л'я'тина, гов'я'дина..?
316. Як назив.м'ясо з свиней: сви'ни'на..?
317. Крім м'яса, що ще має свиня: солони'ну, са'ло..?
318. Як назив.кишка з гречаною кашею і кров'ю: греч'я'нка, ки'шка..?
319. Як назив.кишка з м'ясом: ко'убаса', кобаса'..?
320. Як назив.смажене сало: шква'рка, ви'шкварка, ви'скарка, шкво'рка, оква'рок, сква'рка, шпир'ка, шу'шварок, шве'д'як..?
321. Назвати всі види домашніх ковбас і способи їх заготовки.
322. Як назив.застиглий відвар з кусків м'яса, кісток і ніжки: студине'ць, холоде'ць, захоло'д, захоло'да, холодни'ць'а, дриг-л'ї', драгл'ї', дрого'ва', драгва', дри'жка, дрижа'нка, юха', южни'к, квашели'на, кваше'л'ник, ге'ршки..?
323. Як кажуть: селц'їсо'н, вел'ць, ши'нка..? Яка різниця у значенні?
324. Як назив.жирна частина волового м'яса: лой..?
325. Як назив.те,що залишається після перетоплення сала, лом: сма'ли'ць', глушч, ток..?
326. Які ще м'ясні вироби ви знаєте? Дати їх назву і опис.
327. Як назив.жирова речовина, виготовлена переважно з соняшникового насіння: ол'ї'й, оля'ва..?
328. Як назив.осад соняшникової олїї і фуз, осу'га, оса'док..?

329. Що треба зробити з соняшковим насінням, щоби одержати олію:  
зби'ти, ви'тиснути..?
330. Що залишається після витиснення олії: маку'х, маку'ха, кух..?
331. Які ви знаєте рибні блюда? Назвати 'х і описати.

6. Назви молочних блюд.

332. Як називають перше молоко після отелення корови: моло'зиво,  
кул'а'отра..?
333. Як назив.шкурка на кип'ячому молоці: п'і'на, п'і'нка, шк'і'р-  
ка, шку'ра, пл'і'вка, прига'рка, прига'рок, ста'рка..?
334. Як назив.заправка з шлунка тварини для скисання молока:  
гл'ог, т'а'г..?
335. Як кажуть: ки'сле молоко, квасне'молоко', кисл'а'к, ке<sup>н</sup>фі'р'..?  
Різниця у значенні.
336. Як кажуть: р'а'жанка, колоту'ха..? Різниця у значенні.
337. Як кажуть: сме<sup>н</sup>та'на, сли'ўки, вершки'..? Різниця у значенні.
338. Як назив.залишки від сметани, з якої збито масло: масл'е'нка,  
сколо'тишче..?
339. Як назив.сироватка з молока корови:дзер, зер..?
340. Як назив.сироватка з овечого молока: же<sup>н</sup>ти'ця..?
341. Як кажуть: бри'ндза, бри'ндз'а..?
342. Як назив. продукт, отриманий з відігрітого кислого молока  
після відодремлення сироватки: сир, тво'рог..? Чи є відміннос-  
ті у значенні?
343. Як назив.молочні приправи до різних страв: за'толока, зали'ў-  
ка..?
344. Які блюда з молока і молочних продуктів ви знаєте? Назвіть  
і опишіть їх.
345. Як назив.молоко, зацравлене крохмалем: к'іс'і'л', сту'д'ін'..?  
Чи є ще інші види кисіля?

346. Як назив.напій зі сливок: сливйа'нка, слиґн'а'к..?

7. Назви інших блюд.

347. Як кажуть: найце' . найі'чко, гл'адит, кра'шенка..?
348. Як кажу.ь: йайе'ши'а, йе'шниц'а, снажини'на..? Які види цього блюда ви знаєте?
349. Як назив.жарену картоплю з м'ясом: жарко'йе, пе'чен'а, барабу'л'а з ин'е'сом..?
350. Як назив.жарену капусту з м'ясом: сол'а'нка, б'і'гце ..?
351. Як кажуть: го'лубц'і, голуби'і'..?
352. Як назив.м'яту картоплю: пйуре', толо'чина бу'л'ба, бул'о'бни-ца', товкани'ца', ка'ша, кома', кума', комйаки', ком'і'н', хомйа'чка, топту'ха, томач'і', товма'чка, хо'пта, кришани', гупа'н, топ з'пики, мака'р..?
353. Як кажуть: барабу'л'а у мунди'рах, карто'шка в лушпи'н'у, ви'бок, зе'бок, нелу'пка, нелуни'ха, сухо'п'ірка, паро'нки..?
354. Як назив.біла частина яйця: біло'к..?
355. Як назив.жовта частина яйця: жоуто'к..?
356. Як назив.тверда шкiра на яйці: шкаралу'па, шкал'ару'шча, шка-рал'у'шча, карал'у'шча, карал'у'шчина, шкарул'а'ха, шку'рка, лупа'йка, лу'па'вка, лупи'на, лупша'йка, лапуша'йка, скорлупа', шкару'пка..?
357. Як назив.гостра приправа для страви: со'ус, сос, мо'ча, мо-ча'н'н'е, п'ідколо'тка, п'ідли'ва, верешча'ка, квасо'к, потра'в-ка, сапорек..?
358. Як назив.грибок, що розвивається на квашених продуктах: пл'і'сн'ава, це'іл', снид', осу'га..?
359. Як назив.всяка речовина, що нею можна отруїтися /загальна наз-ва/: отру'га, трут'і'ўка, трути'зна, тру'тка, т'у'йка, отра'ва, труйі'зна, з'і'л'я'е..?
360. Як назив.сушені для зберігання фрукти: су'шка, оушн'ни'ц'і'..?

# З М І С Т

	стор.
ВСТУП . . . . .	I
НАЗВИ, ПОВ'ЯЗАНІ З ПОВУТОМ . . . . .	
I. Назви хатніх речей . . . . .	4
II. Назви предметів освітлення . . . . .	12
III. Назви одягу. . . . .	
I. Загальні назви . . . . .	12
2. Назви жіночого одягу . . . . .	13
3. Назви чоловічого одягу . . . . .	14
4. Назви дитячого одягу . . . . .	16
5. Назви прикрас. . . . .	17
IV. Назви взуття і предметів, що покривають ноги. . . . .	18
V. Назви, пов'язані з їжею . . . . .	
I. Загальні . . . . .	20
2. Назви перших блюд. . . . .	20
3. Назви напитків . . . . .	21
4. Назви блюд з муки. . . . .	21
5. Назви м'ясних виробів. . . . .	24
6. Назви молочних виробів . . . . .	25
7. Назви інших блюд . . . . .	26

НБ ПНУС



bn36680

№ д. 916 стр. 600  
БЧ 09025 . Подписано к печати 16/1182 , формат 60x84 1/16, объем 175 лр.  
Бюро оперативной полиграфии ООН, г. Львов Чарныковск, ул. Пивардоловцев, 6.